

Iktatószám: BN/56-5/2023.

JEGYZŐKÖNYV

a Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat 2023. november 08-án 16 órakor kezdődő testületi üléséről

Helye: Baján, a Bajai Nemzetiségi Központ épületében (6500 Baja, Szabadság út 23.)

Jelen van: Glasenhardt János elnök
Röckl Éva Magdolna képviselő
Hómann Márta képviselő
Krix János képviselő
Csorbai Péter képviselő
Knollné Bakonyi Andrea MNOÖ Hivatal irodavezető, meghívott
Papp Orsolya nemzetiségi referens, Bács- Kiskun Vármegyei Önkormányzati Hivatal
dr. Zsidó Gábor jogi ügyintéző, Bács- Kiskun Vármegyei Önkormányzati Hivatal

Glasenhardt János elnök köszöntötte a megjelenteket a testületi ülésen. Külön köszöntötte a vármegye képviselőjében dr. Zsidó Gábor jogi ügyintézőt. Faané Wolfárd Beáta betegség miatt jelezte távolmaradását. Krausz Éva iskolai elfoglaltság miatt igazoltan maradt távol az üléstől. Megállapította, hogy a testület 5 fővel határozatképes. Jegyzőkönyv hitelesítőnek Hómann Mártát javasolta, jegyzőkönyvvezetőnek Papp Orsolyát. A képviselők a javaslattal egyetértettek.

Glasenhardt János elnök elmondta, hogy a meghívó alapján fogadják el a napirendet és kérte a képviselők észrevételeit a tervezett napirendekkel kapcsolatban. A képviselők hozzászólást, véleményt nem fogalmaztak meg. *Glasenhardt János elnök* kérte a képviselőket, hogy szavazzanak a napirend elfogadásáról.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

60/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat 2023. november 08-i ülésének napirendje

A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a következők szerint állapítja meg 2023. november 08-i ülésének napirendjét:

1. Beszámoló a két ülés közötti eseményekről és a szakmai beszámolók elfogadása
Előadó: Glasenhardt János elnök
2. Kathreinenball -Katalin napi rendezvény anyagi támogatásáról szóló döntés
Előadó: Glasenhardt János elnök
3. Mikulás napi rendezvény anyagi támogatásáról szóló döntés
Előadó: Glasenhardt János elnök
4. Egyebek

1. Beszámoló a két ülés közötti eseményekről

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy az elmúlt ülés óta több rendezvényen képviseltették magukat.

2023. november 05-én került sor a bajai III. Béla Gimnázium előtt a II. világháború áldozatainak megemlékezésére. Az időjárás nem volt ideális, ennek ellenére elég szép számban voltak a megjelentek. Volt térzene, a kulturális műsor keretében felléptek az MNÁMK tanulói, a vaskúti nyugdíjaskórus énekelt. Külön köszönetet mond Emmert Józsefnek és Verli Györgynek, akik a technikai háttért biztosították. A megemlékezés végén koszorút és mécseseket helyeztek el az emlékműnél. A rendezvényt a német nyelvű szentmise zárta.

Glaserhardt János elnök kérte, hogy fogadják el a beszámolóját.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

61/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

Szakmai beszámoló elfogadása a Malenki robot megemlékezésről

A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében elfogadja Glaserhardt János beszámolóját a 2023. november 05-én megvalósuló Malenki robot megemlékezéséről.

Felelős: Glaserhardt János elnök

Határidő: azonnal

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy a Bács- Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat közös szervezéssel a Bácska Németekért Kulturális Egyesületével Bácskörtésre és Gakovára szervezett autóbuzos utat a II. világháború áldozatai sírjainak rendbetételére a német nemzetiség értékeinek megőrzése, ápolása érdekében, mely keretében koszorúzást és megemlékezést is tartottak.

Glaserhardt János elnök kérte, hogy fogadják el a beszámolóját.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

62/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

Szakmai beszámoló elfogadása a Bácskörtésre és Gakovára szervezett autóbuzos útról

A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében elfogadja Glaserhardt János beszámolóját a Bácskörtésre és Gakovára szervezett autóbuzos útról.

Felelős: Glaserhardt János elnök

Határidő: azonnal

2. Kathreinenball -Katalin napi rendezvény anyagi támogatásáról szóló döntés

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy november 18-án kerül megrendezésre a Katalin-bál, amelyet már több mint 40 éve megrendeznek. A vármegyei német önkormányzat a Bajai Német

Önkormányzattal és a Bácska Német Kulturális Egyesülettel közös szervezésben szervezi meg ezt a jelentős rendezvényt. Az idei évben fellépők lesznek a legkisebb korosztály táncosai, akik sváb táncokkal fognak szerepelni. Terembérletre nem kell költeni, hiszen az MNÁMK térítésmentesen bocsájtja rendelkezésre az auláját már évek óta. Az idei évben a vármegyei német önkormányzat a zenekari költségeket vállalja megfizetni bruttó 455.000 Ft összegben.

Glaserhardt János elnök kérte a képviselők véleményét, hozzászólásait.
A képviselők hozzászólást, véleményt nem fogalmaztak meg.

Glaserhardt János elnök kérte a képviselőket, hogy szavazzanak a rendezvény anyagi támogatásáról.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

63/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

Bajai Német Önkormányzattal és a Bácska Német Kulturális Egyesülettel közös szervezésű Kathreinenball -Katalin napi rendezvény szervezése és anyagi támogatása

1. A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a Bajai Német Önkormányzattal és a Bácska Német Kulturális Egyesülettel közös szervezésű rendezvényként szervezi meg a Baján 2023. november 18-án megvalósuló Kathreinenball -Katalin napi rendezvényt.
2. A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat az anyanyelv kiemelt ápolása mellett a nemzetiségi kultúra és identitás megismertetése és fenntartásának elősegítése, a hagyományörzés fenntartása érdekében a rendezvény megvalósításához 455.000 Ft-tal hozzájárul a 2023. évi költségvetés terhére.
3. Az elszámolás a vármegyei német önkormányzat nevére szóló számla ellenében történik.

Felelős: Glaserhardt János elnök
Határidő: 2023. november 18.

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy a képviselők természetesen részt vesznek ezen a rendezvényen is, mint minden vármegyei német rendezvényen, éppen ezért hozzanak róla határozatot.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

64/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

Részvétel Baján a Kathreinenball -Katalin napi rendezvényen

A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat közgyűlése a kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében képviselteti magát a Baján 2023. november 18-án megrendezésre kerülő Kathreinenball -Katalin napi rendezvényen.

Felelős: közgyűlés tagjai
Határidő: 2023. november 18.

3. Mikulás napi rendezvény anyagi támogatásáról szóló döntés

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy decemberben megrendezésre kerül a már hagyományos Mikulás napi rendezvény, ami adventi rendezvénnyel van egybekötve. Sajnos az idei évben Frank Ildikó nem tud fellépni műsorával a rendezvényen, de szervezés alatt áll a vaskúti gyerekzenekar fellépése egy karácsonyi műsorral. Ennek költségeit még nem ismerjük. A terembérlés megfizetését szokta vállalni a vármegyei német önkormányzat, ebbe bele tartozik a terem nagyon igényes karácsonyi hangulatú díszítése is. Természetesen a rendezvényen lesz vendéglátás is a karácsonyi ételek, italok formájában.

Glaserhardt János elnök javasolja, hogy a rendezvény támogatásához 350.000 Ft összegben járuljanak hozzá.

Glaserhardt János elnök kérte a képviselők véleményét, hozzászólásait.

A képviselők hozzászólást, véleményt nem fogalmaztak meg.

Glaserhardt János elnök kérte, hogy szavazzanak a Mikulás napi rendezvény anyagi támogatásáról.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

65/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

Bajai Német Önkormányzattal közös szervezésű Mikulás napi rendezvény szervezése és anyagi támogatása

1. A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a Bajai Német Önkormányzattal közös szervezésű rendezvényként szervezi meg a Baján 2023. december 03-án megvalósuló Mikulás napi rendezvényt.
2. A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat az anyanyelv kiemelt ápolása mellett a nemzetiségi kultúra és identitás megismertetése és fenntartásának elősegítése, a hagyományörzés fenntartása érdekében a rendezvény megvalósításához 350.000 Ft-tal hozzájárul a 2023. évi költségvetés terhére.
3. Az elszámolás a vármegyei német önkormányzat nevére szóló számla ellenében történik.

Felelős: Glaserhardt János elnök

Határidő: 2023. december 03.

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy a képviselők természetesen részt vesznek ezen a rendezvényen is, mint minden vármegyei német rendezvényen, éppen ezért hozzanak róla határozatot.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

66/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

Részvétel Baján a Mikulás napi rendezvényen

A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat közgyűlése a kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében képviselteti magát a Baján 2023. december 03-án megrendezésre kerülő Mikulás napi rendezvényen.

Felelős: közgyűlés tagjai
Határidő: 2023. december 03.

4. Egyebek

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy a Bácska Német Kulturális Egyesület a vármegyei német önkormányzattal közös szervezésben november 25-én Budapesti kirándulást hirdet meg a Szépművészeti Múzeumba és a Zene házába.

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy az idén is az év utolsó közgyűlését kihelyezett ülésként szokták megtartani egy kötetlen beszélgetés keretében. A rendezvény költsége 200.000 Ft lenne.

Glaserhardt János elnök kérte a képviselők véleményét, hozzászólásait.
A képviselők hozzászólást, véleményt nem fogalmaztak meg.

Glaserhardt János elnök kérte, hogy a rendezvény költségeinek finanszírozására szavazzanak 200.000 Ft összegről.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

67/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

Kihelyezett ülés költségeinek viselése

1. A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat közgyűlése az utolsó ülését kihelyezett ülésként kívánja megtartani.
2. A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a nemzetiségi kultúra fenntartásának elősegítése, a hagyományörzés fenntartása érdekében a rendezvény megvalósításához 200.000 Ft-tal hozzájárul a 2023. évi költségvetés terhére.
3. Az elszámolás a vármegyei német önkormányzat nevére szóló számla ellenében történik.

Felelős: Glaserhardt János elnök
Határidő: 2023. december 11.

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy az idén is szükség lesz irodaszerek vásárlására a rendezvények népszerűsítése érdekében, valamint az iroda működéséhez.

Glaserhardt János elnök kérte a képviselők véleményét, hozzászólásait.
A képviselők hozzászólást, véleményt nem fogalmaztak meg.

Glaserhardt János elnök kérte, hogy az irodaszerek vásárlásáról hozzanak határozatot.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

68/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat
Irodaszerek költségeinek viselése

1. A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat közgyűlése rendezvények népszerűsítése érdekében, valamint az iroda működéséhez irodaszereket kíván vásárolni.
2. A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a nemzetiségi kultúra fenntartásának elősegítése, a hagyományörzés fenntartása érdekében az irodaszerek vásárlásához 100.000 Ft-tal hozzájárul a 2023. évi költségvetés terhére.
3. Az elszámolás a vármegyei német önkormányzat nevére szóló számla ellenében történik.

Felelős: Glasenhardt János elnök
Határidő: 2023. december 11.

Glasenhardt János elnök elmondta, hogy a pénzügyi bizottság a mai napon ülésezett, és hozott egy döntést az egyik ruhavásárlási pályázat elszámolásával kapcsolatban. Felkéri Röckl Évát, hogy ismertesse a bizottság ülésén született határozatot.

Röckl Éva pénzügyi bizottság elnöke elmondta, hogy Horváth Tiborné beküldte a ruhavásárlási pályázatának elszámolását. A pályázati anyag beadásakor egy szoknya és egy mellény készíttetésére kért támogatást. A támogatási szerződésben megállapított a testület a részére 33.338 Ft támogatást. A beérkezett elszámolás azonban csak a mellény elkészültét igazolja, a szoknya nem került elkészítésre. Ennek okán a támogatás mértéke is lecsökken, összesen 9.525 Ft támogatásra lenne jogosult. A bizottság hozott egy határozatot, hogy a támogatás elszámolását részlegesen elfogadja, hiszen amit benyújtott, az megfelel a kiírásnak, de a tényleges összeg kevesebb a szerződésben lévőnél. Kérnék testületi szinten az eredeti határozat módosítását összeg tekintetében, valamint a támogatási szerződés módosítását is.

Glasenhardt János elnök megköszönte a tájékoztatást, és kérte a képviselők véleményét, hozzászólásait.

A képviselők hozzászólást, véleményt nem fogalmaztak meg.

Glasenhardt János elnök kérte, hogy az eredeti, 34/2023. határozat módosításáról összeg tekintetében hozzanak határozatot.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

69/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

34/2023. (V.24.) BHÖ határozat 2. pontjának módosítása összeg tekintetében

A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a Horváth Tibornéval kötött támogatási szerződésről szóló 34/2023. (V. 24.) BNÖ határozata 2. pontjának helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. A közgyűlés támogatási szerződés keretében 9.525 Ft utófinanszírozású támogatást állapít meg a pályázó részére a 2023. évi költségvetés terhére”

Felelős: Glasenhardt János elnök
Határidő: azonnal

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy az elmúlt ülésen született egy határozat a vaskúti diákok zenei táborának autóbuzos utazásának finanszírozásáról. Az erről szóló határozatból azonban kimaradt az esemény dátuma, amely november 25-a lenne. Kéri, hogy módosítsák a határozat 1. pontját a dátum kiegészítése okán.

Glaserhardt János elnök kérte a képviselők véleményét, hozzászólásait.

A képviselők hozzászólást, véleményt nem fogalmaztak meg.

Glaserhardt János elnök kérte, hogy az 51/2023. határozat módosításáról dátum kiegészítése okán hozzanak egy módosító határozatot.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

70/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

51/2023. (IX. 13.) BHÖ határozat 1. pontjának módosítása-kiegészítése dátum tekintetében

A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a vaskúti általános iskolások budapesti zenei tábora autóbuzos költségeinek anyagi támogatásáról szóló 51/2023. (IX. 13.) BNÖ határozata 1. pontjának helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. A Bács- Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat közgyűlése a német nyelvpolás, az utánpótlásnevelés, a német nemzetiségi kultúra és identitás megismertetése és fenntartásának elősegítése érdekében a vaskúti általános iskolások budapesti zenei tábor költségeihez hozzájárul a Vaskút-Budapest-Vaskút útvonal autóbuzos költségeinek megfizetése formájában 2023. november 25-én 320.000,- Ft erejéig a 2023. évi költségvetése terhére.”

Felelős: *Glaserhardt János elnök*

Határidő: azonnal

Csorbai Péter képviselő elmondta, hogy ismét megrendezésre kerül a Kindernachmittag rendezvény. A szervező most a Sugovica ÁMK A témakör a Mikulás és a téli időszak. Megint a 3 bajai általános iskola nemzetiségi nyelvet tanuló diákjai vennének részt rajta: MNÁMK, Szent László és a Sugovica ÁMK. A rendezvény költségeire szeretnének kérni 20.000 Ft anyagi támogatást a papírokra, ragasztókra és egyéb irodaszerekre, valamint a helyszínt kellene biztosítani.

Glaserhardt János kérte a képviselők véleményét, hozzászólásait.

A képviselők hozzászólást, véleményt nem fogalmaztak meg.

Glaserhardt János elnök kérte, hogy szavazzanak a Kindernachmittag költségeinek vállalásáról.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

71/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

A Mikulás napi közös szervezésű Kindernachmittag költségeinek fizetése

1. A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében a Sugovica Általános Művelődési Központjával közös szervezésű Kindernachmittag-ot szervez 2023. december 12-én a Bajai Nemzetiségi Központ épületében.

2. A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése érdekében vállalja a rendezvény költségeinek megtérítését 20.000 Ft összegben a 2023. évi költségvetése terhére.
3. Az elszámolás számla ellenében történik.
4. A közgyűlés felkéri Csorbai Péter képviselőt a rendezvény szervezésével kapcsolatos ügyintézésre.

Felelős: Csorbai Péter képviselő

Határidő: 2023. december 12.

Knollné Bakonyi Andrea meghívott elmondta, hogy az idén Vaskúton kerül megrendezésre a Kulturabend –Német Nemzetiségi Kulturnap rendezvény november 12-én, ahol Krix Rita kapja a Megyei Németiségért díjat.

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy természetesen a vármegyei német önkormányzat képviselteti magát, kérte a képviselőket, hogy minél többen jelenjenek meg a rendezvényen.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

72/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

Részvétel Vaskúton a Kulturabend rendezvényen

A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat közgyűlése a kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében képviselteti magát a Vaskúton 2023. november 12-én megrendezésre kerülő Kulturabend rendezvényen.

Felelős: közgyűlés tagjai

Határidő: 2023. november 12.

Glaserhardt János elnök elmondta, hogy az elmúlt ülésen született határozat a Malenki robot megemlékezés keretében koszorúk és mécsesek vásárlásáról 50.000 Ft összegben. A vásárolt dolgok a megemlékezésre kicsit túllépték a megítélt összeget, ezért kéri, hogy utólagosan módosítsák az összeget 56.000 Ft-ra.

Glaserhardt János kérte a képviselők véleményét, hozzászólásait.

A képviselők hozzászólást, véleményt nem fogalmaztak meg.

Glaserhardt János elnök kérte, hogy szavazzanak a 52/2023. (IX. 13.) BNÖ határozat módosításáról összeg tekintetében.

A jelenlévő 5 képviselő egyhangú, 5 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

73/2023. (XI. 08.) BNÖ határozat

52/2023. (IX. 13.) BNÖ határozat módosítása összeg tekintetében

A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a II. világháború áldozatainak megemlékezésére koszorú és mécsesek vásárlásáról szóló 52/2023. (IX. 13.) BNÖ határozata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A Bács-Kiskun Vármegyei Német Önkormányzat a 2023. november 05-én a bajai III. Béla Gimnázium előtti II. világháború áldozatainak megemlékezésére koszorú és mécsesek vásárlásához 56.000 Ft-tal hozzájárul a 2023. évi költségvetése terhére.”

Felelős: Glasenhardt János elnök
Határidő: azonnal

Glasenhardt János elnök kérdezte, hogy van-e valakinek egyéb hozzászólása, észrevétele.
Egyéb hozzászólás nem hangzott el, így Glasenhardt János elnök megköszönte a munkát és az önkormányzat ülését bezárta.

Glasenhardt János
Glasenhardt János
elnök



Hómann Márta
Hómann Márta
képviselő